

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 78 (2012)
Heft: [7]

Artikel: 1st August celebrations around the country
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-944088>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1st August Celebrations around the Country

A grand affair in Hamilton



A fully decked out Matangi Hall



Singing Swiss songs

A musical evening in Auckland



Ursula making the saw sing



Peter the "Swiss Soldier"



Auckland's Swiss Yodellers



Yvonne and Marie-Theres



Albert Ryter and Edith Hess

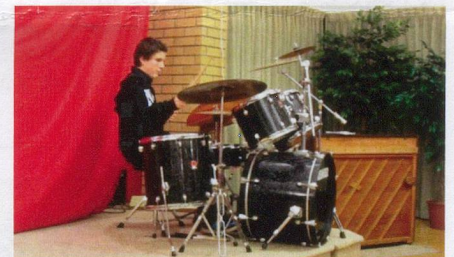


Natalie Hess

A dramatic battle of Sempach in Taranaki



Actors in the "Battle of Sempach" dramatically performed at our 1st of August celebrations



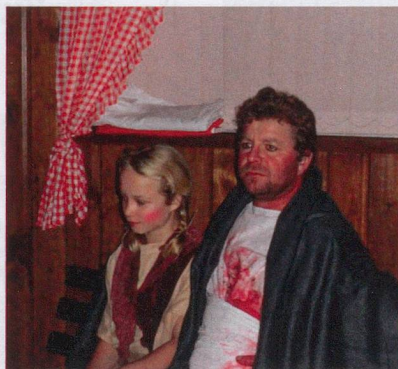
Oliver Hess drumming his heart out



Our Swiss ladies' choir



A captured audience watches on



The hero takes a break



Thanks to everyone who helped on the Saturday and Sunday ... your efforts were appreciated.